

Учреждение образования
«Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

УТВЕРЖДАЮ

Ректор учреждения образования
«Полоцкий государственный университет
имени Евфросинии Полоцкой»

Ю.Я. Романовский

«30» _____ 2023 г.

Регистрационный № УД 226/23/уч.

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ МОДУЛЬ

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (немецкий)

Учебная программа учреждения образования
по учебной дисциплине для специальности
6-05-0711-09 «Трубопроводный транспорт, хранение нефти и газа»

2023 г.

Учебная программа составлена на основе учебного плана по специальности 6-05-0711-09 «Трубопроводный транспорт, хранение нефти и газа».

Регистрационный № 23-23/уч. МТФ от 04.04.2023 г (дневная форма получения высшего образования), 07-23/уч.з. МТФ от 04.04.2023. (заочная форма получения высшего образования).

СОСТАВИТЕЛЬ:

Струй Оксана Михайловна, старший преподаватель кафедры мировой литературы и иностранных языков учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой», магистр педагогических наук

РЕЦЕНЗЕНТЫ:

Довгяло Наталья Викторовна, кандидат исторических наук, доцент кафедры технологии и методики преподавания учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

Гудошникова Валентина Валерьяновна, председатель ЦК иностранных языков Полоцкого колледжа Витебского государственного университета имени П.М. Машерова, магистр педагогических наук

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой мировой литературы и иностранных языков учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

(протокол № 9 от 09 06 2023 г.);

Методической комиссией механико-технологического факультета учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

(протокол № 10 от 29 06 2023 г.);

Научно-методическим советом учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

(протокол № 6 от 30 06 2023 г.)

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Владение иностранным языком является неотъемлемым компонентом профессиональной подготовки будущих инженеров.

Основная цель обучения учебной дисциплины – формирование иноязычной коммуникативной компетенции специалиста с высшим образованием, позволяющей использовать иностранный язык как средство профессионального и межличностного общения.

Достижение основной цели обучения предполагает реализацию *познавательной, развивающей, воспитательной и практической* целей обучения.

Практическая цель обучения иностранному языку предполагает овладение общением на иностранном языке в единстве всех его *компетенций*:

- *языковой компетенции* (совокупность фонетических, лексических, грамматических языковых средств, а также правил их использования в коммуникативных целях);

- *речевой компетенции* (совокупность навыков и умений речевой деятельности (чтение, говорение, письмо, аудирование), знание норм речевого поведения, способность использовать языковые средства в соответствии с ситуацией);

- *социокультурной компетенции* (совокупность знаний о национально-культурной специфике стран изучаемого языка и связанных с этим умений корректно строить свое речевое и неречевое поведение),

- *компенсаторной компетенции* (совокупность умений использовать дополнительные вербальные средства и невербальные способы решения коммуникативных задач);

- *учебно-познавательной компетенции* (совокупность умений, необходимых для самостоятельного овладения иностранным языком);

- *ценностно-ориентационной компетенции*.

Приобретение коммуникативной компетенции осуществляется в соответствии с теорией речевой деятельности и коммуникации, при этом языковой материал рассматривается как средство реализации соответствующего вида речевой деятельности, при его отборе используется функционально-коммуникативный подход, а обучение иностранному языку носит коммуникативно-ориентированный характер.

Взаимосвязанное обучение различным видам речевой деятельности осуществляется на основе оптимального соотношения чтения, говорения, аудирования, письма и перевода на разных этапах обучения.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование у выпускника следующей **универсальной компетенции**:

- УК-3. Осуществлять коммуникации на иностранном языке для решения задач межличностного и культурного взаимодействия.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен

знать:

- систему иностранного языка в его фонетическом, лексическом и грамматическом аспектах;
- социокультурные нормы бытового и делового общения в современном поликультурном мире;
- историю и культуру страны изучаемого языка;
- основные формы культурной коммуникации;

уметь:

- вести общение профессионального и социокультурного характера на иностранном языке, сочетая диалогические и монологические формы речи;
- читать литературу на иностранном языке по профилю обучения (изучающее, ознакомительное, просмотровое и поисковое чтение);
- использовать иностранный язык в качестве инструмента профессиональной деятельности: перевод, реферирование и аннотирование профессионально ориентированных и научных текстов, выступление с публичной речью, составление деловой документации;
- использовать стилистические нормы иностранного языка в соответствии с ситуацией профессиональных или деловых взаимоотношений;

владеть:

- правилами речевого этикета;
- рациональным и эффективным языковым поведением в ситуациях межкультурной коммуникации.

Требования к владению видами речевой деятельности

Чтение

Студент должен уметь читать и понимать специальные технические тексты с различной глубиной и точностью проникновения в их содержание, т.е. владеть всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое):

- изучающее чтение – с полным пониманием содержания и использованием специальных словарей; формирование умений полно и точно понимать содержание текста на основе его информационной переработки (лексический, грамматический, переводческий анализ);
- ознакомительное чтение – с пониманием основного содержания прочитанного (70%); формирование умений определять общее содержание по заголовку, выделять основную мысль, выбирать главные факты, опуская второстепенные;
- просмотровое чтение – получать общее представление о теме, круге вопросов, которые затрагиваются в тексте;
- поисковое чтение – с выборочным пониманием нужной информации; формирование умений просмотреть специальный текст и выбрать интересующую информацию.

Тексты для чтения отбираются в соответствии с учебными программами специальных дисциплин.

Устная речь

Устная речь рассматривается как единство говорения и аудирования. Предметное содержание устной речи складывается из общебытовой и специальной профессиональной тематики.

Говорение осуществляется в форме диалогической и монологической речи.

Диалогическая речь

Студент должен уметь начинать, поддерживать и заканчивать разговор, запрашивать и получать профессиональную информацию, целенаправленно расспрашивать, давать указания, делать предложения, выражать согласие или несогласие, объяснять причину и т.д. Примерное количество реплик – 8–10 с каждой стороны.

Монологическая речь

Студент должен уметь кратко высказываться о фактах и событиях, передавать содержание с опорой на текст, делать сообщение по прочитанному тексту. Примерный объем высказывания 15 фраз.

Письмо

Студент должен владеть следующими видами речевых произведений: тезисы, сообщения, деловое письмо и биография.

Студент должен уметь реферировать и аннотировать профессионально ориентированные тексты с учетом разной степени смысловой компрессии.

Письмо рассматривается как средство обучения и реализуется в упражнениях, предусмотренных для обучения студентов различным видам речевой деятельности.

Перевод

Перевод в устной и письменной форме используется на протяжении всего обучения иностранному языку как средство овладения иностранным языком и как наиболее эффективный способ проверки полноты и точности прочитанной и прослушанной информации.

Обучение навыкам перевода не входит в целевую установку; перевод, как средство обучения, формирует у студентов профильно-ориентированные умения письменного перевода с иностранного на русский язык текстов, связанных с тематикой специальности.

Форма получения образования – дневная, заочная.

В соответствии с учебным планом по специальности 6-05-0711-09 «Трубопроводный транспорт, хранение нефти и газа» на изучение учебной дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» отводится:

Дневная форма получения высшего образования

Общее количество учебных часов – 216, аудиторных – 108 часов, из них практические занятия – 108 часов. Трудоемкость учебной дисциплины – 6 зачетных единиц.

Распределение учебных часов по курсам и семестрам:

1 курс 1 семестр – всего 108 часов (3 з.е.), практические занятия – 54 часа,

2 семестр – всего 108 часов (3 з.е.), практические занятия – 54 часа.

Самостоятельная работа студента – 108 часов

(1 семестр – 54 часа; 2 семестр – 54 часа).

Учебная дисциплина изучается в 1,2 семестрах.

Формы промежуточной аттестации – 1 семестр – зачёт; 2 семестр – экзамен

Заочная форма получения высшего образования

Общее количество учебных часов – 216, аудиторных – 24 часа, из них практические занятия – 24 часа. Трудоемкость учебной дисциплины – 6 зачетных единиц.

Распределение учебных часов по курсам и семестрам:

1 курс 1 семестр – всего 108 часов (3 з.е.), практические занятия – 12 часов,

2 семестр – всего 108 часов (3 з.е.), практические занятия – 12 часов.

Самостоятельная работа студента – 192 часа

(1 семестр – 96 часов; 2 семестр – 96 часов).

Учебная дисциплина изучается в 1,2 семестрах.

Формы промежуточной аттестации – 1 семестр – зачёт; 2 семестр – экзамен.

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

Раздел I. О СЕБЕ

Тема 1.1. Моя визитная карточка

Грамматика: Употребление времен Präsens, Präteritum Aktiv.

Тема 1.2. О моей семье.

Грамматика: Местоимение. Артикль

Раздел II. НОВОПОЛОЦК И ПОЛОЦКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ ЕВФРОСИНИИ ПОЛОЦКОЙ

Тема 2.1. Новополоцк.

Грамматика: Повторение образования и употребления Perfekt

Тема 2.2. Полоцкий государственный университет. имени Евфросинии Полоцкой

Грамматика: Рамочная конструкция немецкого предложения.

Тема 2.3. Моя будущая профессия.

Грамматика: Степени сравнения имён прилагательных

Раздел III. БЕЛАРУСЬ И ГЕРМАНИЯ

Тема 3.1. Беларусь

Грамматика: Предлоги

Тема 3.2. Германия.

Грамматика: Числительные

Раздел IV. ПОИСК, ДОБЫЧА, ТРАНСПОРТИРОВКА И ПЕРЕРАБОТКА НЕФТИ И ГАЗА

Тема 4.1. Добыча нефти и газа

Грамматика: Виды сложноподчиненных предложений

Тема 4.2. Транспортировка нефти и газа.

Грамматика: Страдательный залог

Тема 4.3 Обнаружение нефти и газа

Грамматика: Причастия

Тема 4.4. Бурение скважин

Грамматика: Распространенное определение

Тема 4.5. Трубы и трубопроводы

Грамматика: Инфинитивные группы

Тема 4.6. Природный газ.

Грамматика: Конструкция haben(sein) + zu +Inf.

**Учебно-методическая карта учебной дисциплины «Иностранный язык» (немецкий)
(дневная форма получения высшего образования)**

№ раздела, темы	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов					Литература	Форма контроля знаний
		Лекции	Практические занятия	Семинарские занятия	Лабораторные занятия	Управляемая самостоятельная работа студентов		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Раздел 1	1 семестр							
Тема 1.1.	<p>О СЕБЕ <u>Моя визитная карточка</u> Введение и активизация лексических единиц. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое). Развитие навыков письменной речи. Развитие навыков диалогической речи.</p>		2 2 2 2 2				<p>Основная литература: [1], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [4], [5], [6]</p>	<p>Устный опрос. Аннотирование текста.</p>
Тема 1.2.	<p><u>О моей семье</u> Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое). Контроль навыков говорения по теме</p>		2 2				<p>Основная литература: [1], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [4], [5], [6]</p>	<p>Реферирование Устный опрос*.</p>

**Учебно-методическая карта учебной дисциплины «Иностранный язык» (немецкий)
(дневная форма получения высшего образования)**

Раздел 2	Новополоцк Полоцкий государственный университет. имени Евфросинии Полоцкой						
Тема 2.1.	Новополоцк						
	Введение и активизация лексических единиц.	2				Основная литература:	Устный опрос
	Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое).	2				[1], [3], [4], [5]	Аннотирование
	Развитие навыков письменной речи.					Дополнительная литература	
	Развитие навыков диалогической речи.	2				[1], [4], [5], [6]	
	Контроль сформированности лексических и грамматических навыков	2					Письменный опрос.
	Контроль навыков говорения по теме	2					Устный опрос
Тема 2.2.	ПГУ имени Евфросинии Полоцкой						
	Введение и активизация лексических единиц.	2					Устный опрос
	Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое).	2				Основная литература:	Аннотирование
	Развитие навыков письменной речи. Развитие навыков диалогической речи.	2				Дополнительная литература	* Письменный опрос
	Контроль сформированности лексических и грамматических	2				[1], [4], [5], [6]	

**Учебно-методическая карта учебной дисциплины «Иностранный язык» (немецкий)
(дневная форма получения высшего образования)**

<p>Тема 2.3.</p>	<p>навыков Контроль навыков говорения по теме <u>Моя будущая профессия</u> Введение и активизация лексических единиц. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое). Развитие навыков письменной речи. Развитие навыков диалогической речи. Контроль сформированности лексических и грамматических навыков Контроль навыков говорения по теме</p>	<p>2 2 2 2</p>					<p>Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [2], [3], [4], [5], [7], [8], [9]</p>	<p>Устный опрос Устный опрос Реферирование Письменный опрос Устный опрос</p>
<p>Раздел 3 Тема 3.1.</p>	<p><u>Беларусь и Германия</u> <u>Беларусь</u> Введение и активизация лексических единиц. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое). Развитие навыков письменной речи. Развитие навыков диалогической речи. Контроль сформированности лексических и грамматических</p>	<p>2 2 2 2</p>					<p>Основная литература: [1], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [4], [5], [6]</p>	<p>Устный опрос* Реферирование Письменный опрос</p>

**Учебно-методическая карта учебной дисциплины «Иностранный язык» (немецкий)
(дневная форма получения высшего образования)**

Тема 3.2.	<p>навыков</p> <p>Германия</p> <p>Введение и активизация лексических единиц.</p> <p>Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое).</p> <p>Развитие навыков письменной речи. Развитие навыков диалогической речи.</p> <p>Контроль сформированности лексических и грамматических навыков</p> <p>2 семестр</p>	2	2	2			<p>Основная литература: [1], [3], [4], [5]</p> <p>Дополнительная литература [1], [4], [5], [6]</p>	<p>Устный опрос</p> <p>Устный опрос</p> <p>Аннотирование</p> <p>Письменный опрос.</p> <p>Итого 54 часа</p>
Раздел 4	<p>ПОИСК, ДОБЫЧА, ТРАНСПОРТИРОВКА И ПЕРЕРАБОТКА НЕФТИ И ГАЗА (54)</p>							
Тема 4.1.	<p><u>Добыча нефти газа</u></p> <p>Введение и активизация лексических единиц.</p> <p>Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое).</p> <p>Развитие навыков письменной речи.</p>	2	2	2	2		<p>Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5]</p> <p>Дополнительная литература [1], [2], [3], [4],</p>	<p>Устный опрос</p> <p>Аннотирование</p>

**Учебно-методическая карта учебной дисциплины «Иностранный язык» (немецкий)
(дневная форма получения высшего образования)**

Тема 4.2.	Контроль сформированности лексических и грамматических навыков					[5], [7], [8], [9]	Реферирование
	Контроль навыков говорения по теме						
	Транспортировка нефти и газа	2					
	Введение и активизация лексических единиц.		2			Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5]	* Письменный опрос
Тема 4.3	Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое).		2			Дополнительная литература [1], [2], [3], [4], [5], [7], [8], [9]	Аннотирование
	Развитие навыков письменной речи. Развитие навыков диалогической речи.		2				Реферирование
	Контроль сформированности лексических и грамматических навыков		2				Письменный опрос*
	Контроль навыков говорения по теме						
Тема 4.3	Обнаружение нефти и газа	2					Устный опрос
	Введение и активизация лексических единиц.		2			Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5]	Устный опрос
	Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое).		2			Дополнительная литература [1], [2], [3], [4], [5], [7], [8], [9]	Аннотирование
	Развитие навыков письменной речи.		2				
	Контроль сформированности						

**Учебно-методическая карта учебной дисциплины «Иностранный язык» (немецкий)
(дневная форма получения высшего образования)**

Тема 4.4	лексических и грамматических навыков Контроль навыков говорения по теме	2					
	<u>Бурение скважин</u>	2					Устный опрос
	Введение и активизация лексических единиц. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое).	2				Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5]	
	Развитие навыков письменной речи. Контроль сформированности лексических и грамматических навыков Контроль навыков говорения по теме	2				Дополнительная литература [1], [2], [3], [4], [5], [7], [8], [9]	Устный опрос Реферирование*
Тема 4.5							Аннотирование
	<u>Трубы и трубопроводы</u>	2					
	Введение и активизация лексических единиц. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое).	2				Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5]	Устный опрос
	Развитие навыков письменной речи. Развитие навыков диалогической речи. Контроль сформированности	2				Дополнительная литература [1], [2], [3], [4], [5], [7], [8], [9]	Устный опрос* Аннотирование

**Учебно-методическая карта учебной дисциплины «Иностранный язык» (немецкий)
(дневная форма получения высшего образования)**

Тема 4.5	лексических и грамматических навыков Контроль навыков говорения по теме	2					Письменный опрос.
	<u>Природный газ.</u> Введение и активизация лексических единиц.	2				Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [2], [3], [4], [5], [7], [8], [9]	Устный опрос
	Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое).	2					Устный опрос
	Развитие навыков диалогической речи.	2				Письменный опрос*	
	Контроль сформированности лексических и грамматических навыков	2				Устный опрос	
	Контроль навыков говорения по теме					Письменный опрос	
						Устный опрос	
						Итого: 54 часов	

*мероприятия текущего контроля

**Учебно-методическая карта учебной дисциплины «Иностранный язык» (немецкий)
(заочная форма получения высшего образования)**

№ раздела, темы	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов					Литература	Форма контроля знаний
		Лекции	Практические занятия	Семинарские занятия	Лабораторные занятия	Управляемая самостоятельная работа студентов		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Раздел 1 Тема 1.1.	<p align="center">1 семестр</p> <p><u>О СЕБЕ</u> <u>Моя визитная карточка</u> Введение и активизация лексических единиц. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое).</p>		2				<p>Основная литература: [1], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [4], [5], [6]</p>	Устный опрос
Раздел 2 Тема 2.1.	<p>Новополоцк Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой Новополоцк Введение и активизация лексических единиц. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое).</p>		2				<p>Основная литература: [1], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [4], [5], [6]</p>	Устный опрос
Тема 2.2.	<p>ПГУ имени Евфросинии Полоцкой</p>							

**Учебно-методическая карта учебной дисциплины «Иностранный язык» (немецкий)
(заочная форма получения высшего образования)**

	Введение и активизация лексических единиц. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое).		2			Основная литература: [1], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [4], [5], [6]	Устный опрос Аннотирование
Тема 2.3.	<u>Моя будущая профессия</u> Введение и активизация лексических единиц. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое).		2			Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [2], [3], [4], [5], [7], [8], [9]	Устный опрос Реферирование
Раздел 3 Тема 3.1.	<u>Беларусь и Германия</u> <u>Беларусь</u> Введение и активизация лексических единиц. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое).		2			Основная литература: [1], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [4], [5], [6]	Письменный опрос Аннотирование
Тема 3.2.	<u>Германия</u> Введение и активизация лексических единиц. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое). ИТОГО 1 семестр:		2 12			Основная литература: [1], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [4], [5], [6]	Письменный опрос

**Учебно-методическая карта учебной дисциплины «Иностранный язык» (немецкий)
(заочная форма получения высшего образования)**

Раздел 4	2 семестр							
Тема 4.1.	<p>ПОИСК, ДОБЫЧА, ТРАНСПОРТИРОВКА И ПЕРЕРАБОТКА НЕФТИ И ГАЗА <u>Добыча нефти и газа</u> Введение и активизация лексических единиц. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое)</p>	2					<p>Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [2], [3], [4], [5], [7], [8], [9]</p>	Аннотирование
Тема 4.2.	<p><u>Транспортировка нефти и газа.</u> Введение и активизация лексических единиц. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое).</p>	2					<p>Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [2], [3], [4], [5], [7], [8], [9] Основная</p>	Письменный опрос. Реферирование
Тема 4.3	<p><u>Обнаружение нефти и газа</u> Введение и активизация лексических единиц. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое).</p>	2					<p>литература: [1], [2], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [2], [3], [4], [5], [7], [8], [9]</p>	Устный опрос Реферирование

**Учебно-методическая карта учебной дисциплины «Иностранный язык» (немецкий)
(заочная форма получения высшего образования)**

Тема 4.4	<u>Бурение скважин</u> Введение и активизация лексических единиц. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое).		2			Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [2], [3], [4],	Аннотирование
Тема 4.5	<u>Трубы и трубопроводы</u> Введение и активизация лексических единиц. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое).		2			[5], [7], [8], [9] Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [2], [3], [4],	Реферирование Письменный опрос
Тема 4.6	<u>Природный газ</u> Введение и активизация лексических единиц. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое).		2			[5], [7], [8], [9] Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [2], [3], [4], [5], [7], [8], [9]	Устный опрос Аннотирование
	ИТОГО 2 семестр:		12				

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ ЛИТЕРАТУРА

Основная:

1. Паремская Д.А. Практическая грамматика немецкого языка: учебное пособие / Д. А. Паремская. - 17 издание, исправленное. - Минск: Вышэйшая школа, 2019. - 351 с. + 1 электрон. оптич. диск (CD-R).
2. Щербакова, И. В. Коммуникативный подход к развитию лексической стороны речи и формирование грамматических категорий (немецкий язык) : учебное пособие : [12+] / И. В. Щербакова. — Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2020. — 126 с. : табл. — Режим доступа: по подписке. — URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=572132> (дата обращения: 29.11.2023). — ISBN 978-5-4499-0572-7. — DOI 10.23681/572132. — Текст : электронный.
3. Щербакова, И. В. Иностранный язык (немецкий) : учебное пособие : [16+] / И. В. Щербакова, Н. В. Ковальчук. — Москва : Директ-Медиа, 2023. — 164 с. : ил., табл. — Режим доступа: по подписке. — URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=705515> (дата обращения: 29.11.2023). — ISBN 978-5-4499-3882-4. — DOI 10.23681/705515. — Текст : электронный
4. Молчанова, И. Б. Deutsch? Ohne Mühe! : учебно-методическое пособие / И. Б. Молчанова. — Москва : РГУ МИРЭА, 2022. — 101 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/239981>. — Режим доступа: для авториз. пользователей.
5. Основы перевода, аннотирования и реферирования научно-технического текста : учебное пособие : [16+] / Е. А. Чигирин, Т. Ю. Чигирина, Я. А. Ковалевская, Е. В. Козыренко ; науч. ред. Е. А. Чигирин. — Воронеж : Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2019. — 157 с. — Режим доступа: по подписке. — URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=601568>. — Библиогр.: с. 151-152. — ISBN 978-5-00032-437-0. — Текст : электронный.
6. Чигирин, Е. А. Немецкий язык: химическая технология (бакалавриат)=Deutsch: chemischetechnologie (fürbachelors) : учебное пособие : [16+] / Е. А. Чигирин, Д. Х. Сихарулидзе ; науч. ред. Е. А. Чигирин ; Воронежский государственный университет инженерных технологий. — Воронеж : Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2021. — 61 с. : ил. — Режим доступа: по подписке. — URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=688133> — Библиогр.: с. 60. — ISBN 978-5-00032-522-3. — Текст : электронный
7. Архангельская, Н.Н. Немецкий язык: практический курс для студентов заочной формы обучения неязыковых факультетов / Н.Н. Архангельская, Г.А. Лапшина ; Елецкий государственный университет имени И. А. Бунина. — Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2016. — 74 с. — Режим доступа: по подписке. — URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=472940> —

Владимир Щербаков Е. В.

Библиогр.: с. 68. – ISBN 978-5-4475-8635-5. – DOI 10.23681/472940. – Текст : электронный.

8. Чеснокова, Е. В. Лексико-грамматические задания по немецкому языку : учебное пособие : [16+] / Е. В. Чеснокова, Н. А. Черкасова, Н. Ю. Крысанова ; Липецкий государственный педагогический университет им. П. П. Семенова-Тян-Шанского. – Липецк : Липецкий государственный педагогический университет им. П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2022. – Часть 2. – 78 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=700307> (дата обращения: 11.11.2023). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-907461-96-3 (Ч. 2). – ISBN 978-5-907461-46-8. – Текст : электронный.
9. Дорохина, И. В. Практикум по письменному переводу (немецкий язык) : учебное пособие : [16+] / И. В. Дорохина, Е. Н. Лесная ; Ростовский государственный экономический университет (РИНХ). – Ростов-на-Дону : Издательско-полиграфический комплекс РГЭУ (РИНХ), 2022. – 76 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=704673> (дата обращения: 11.11.2023). – ISBN 978-5-7972-3012-0. – Текст : электронный.

Дополнительная:

1. Зыблева, Д. В. Немецкий язык. Профессиональная лексика для инженеров = Deutsch. Fachlexik für Ingenieure: учеб. пособие / Д. В. Зыблева. – Минск : Вышэйшая школа, 2015. – 269 с. ISBN 978-985-06-2606-6
2. Современный немецкий. Практический курс для начинающих: учебное пособие/Д.А.Листвин. – Москва: АСТ, 2013. – 318 с.
3. Дождикова, Е. В. Немецкий язык для бакалавров : учебное пособие : [16+] / Е. В. Дождикова ; Липецкий государственный педагогический университет им. П. П. Семенова-Тян-Шанского. – 2-е изд., перераб. и доп. – Липецк : Липецкий государственный педагогический университет им. П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2017. – 114 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=576914> (дата обращения: 11.11.2023). – ISBN 978-5-88526-860-8. – Текст : электронный.
4. Дождикова, Е. В. Лексико-грамматические тестовые задания. Немецкий язык=Lexikalisch-grammatische testaufgaben. Deutsch : учебное пособие : [16+] / Е. В. Дождикова, И. А. Ваганова ; Липецкий государственный педагогический университет им. П. П. Семенова-Тян-Шанского. – Липецк : Липецкий государственный педагогический университет имени П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2018. – 51 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=576847> – ISBN 978-5-88526-955-1. – Текст : электронный.
5. Немецкий язык : учебник / под ред. Н.А. Колядой ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Южный федеральный университет. – Ростов-на-Дону : Издательство Южного федерального университета, 2016. – 284 с. – Режим доступа: по подписке. –

- URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461985> . – Библиогр. в кн. – ISBN 78-5-9275-1995-8. – Текст : электронный.
6. Карасева, Е.В. Сборник тестов и упражнений для чтения и реферирования для студентов неязыковых факультетов университета : учебно-методическое пособие : [16+] / Е.В. Карасева ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина». – Елец : ЕГУ им. И.А. Бунина, 2010. – 74 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272206> . – Библиогр. в кн. – Текст : электронный.
 7. Стренадюк, Е.Б. Deutsch für Chemiker : учебное пособие / Е.Б. Стренадюк, Г.С. Стренадюк ; Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет». – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2013. – 116 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=270305> . – Библиогр. в кн. – Текст : электронный.
 8. Мельник, О.Г. Перевод текстов в сфере профессиональной коммуникации : учебное пособие / О.Г. Мельник ; Министерство образования и науки РФ, Южный федеральный университет, Инженерно-технологическая академия. – Ростов-на-Дону : Южный федеральный университет, 2015. – 73 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461937> – Библиогр. в кн. – Текст : электронный.
 9. Рыхлова, О. Umweltschutz : учебное пособие / О. Рыхлова ; Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет». – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2012. – 148 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259314> . – Текст : электронный.
 10. Юрина, М.В. Deutsch für den Beruf: (немецкий язык в сфере профессиональной коммуникации) : [16+] / М.В. Юрина ; Министерство образования и науки РФ, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Самарский государственный архитектурно-строительный университет». – Самара : Самарский государственный архитектурно-строительный университет, 2014. – 94 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=256158> – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9585-0561-6. – Текст : электронный.

**ПЕРЕЧЕНЬ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ
(ДНЕВНАЯ ФОРМА ПОЛУЧЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ)**

№ темы	Название раздела, темы	Кол-во часов
1	О себе	16
2	Новополоцк. Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой	24
3	Беларусь и Германия	14
4	Поиск, добыча, транспортировка и переработка нефти и газа	54
	ВСЕГО	108

**ПЕРЕЧЕНЬ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ
(ЗАОЧНАЯ ФОРМА ПОЛУЧЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ)**

№ темы	Название раздела, темы	Кол-во часов
1	О себе	2
2	Новополоцк. Полоцкий государственный университет	6
3	Беларусь и Германия	4
4	Поиск, добыча, транспортировка и переработка нефти и газа	12
	ВСЕГО	24

ХАРАКТЕРИСТИКА ИННОВАЦИОННЫХ ПОДХОДОВ К ПРЕПОДАВАНИЮ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

В настоящее время приоритет отдается коммуникативности, интерактивности, аутентичности общения, изучению языка в культурном контексте, автономности и гуманизации обучения.

Данные принципы делают возможным развитие межкультурной компетенции как компонента коммуникативной способности. Конечной целью обучения иностранным языкам является научение свободному ориентированию в иноязычной среде и умению адекватно реагировать в различных ситуациях, т.е. общению. Сегодня новые методики с использованием Интернет - ресурсов противопоставляются традиционному обучению иностранным языкам

Основной формой образовательного процесса является практическое занятие. Структурными элементами практического занятия являются контроль усвоения учебного материала предыдущего занятия в форме текущего контроля, введение нового учебного материала, закрепление нового учебного материала, определение домашнего задания.

Наряду с практическими занятиями под руководством преподавателя используются следующие формы организации образовательного процесса:

- контролируемая самостоятельная работа студентов (чтение специальных текстов, поиск информации по заданной тематике, подготовка учебных материалов для устного высказывания и пр.)

Современные педагогические технологии такие, как обучение в сотрудничестве, проектная методика, использование новых информационных технологий, Интернет-ресурсов помогают реализовать личностно-ориентированный подход в обучении.

Проектная деятельность также является методом активизации учебно-познавательной активности. Этому способствует высокая самостоятельность учащихся в процессе подготовки проекта. Преподаватель, выступающий координатором, лишь направляет деятельность студента, который исследует выбранную тему, собирает наиболее полную информацию о ней, систематизирует, полученные данные и представляет их, используя различные технические средства, в том числе, и современные компьютерные технологии.

КОНТРОЛЬ КАЧЕСТВА УСВОЕНИЯ ЗНАНИЙ

Порядок оценки знаний и компетенций студентов регламентируется Приказом ректора учреждения образования «Полоцкий государственный университет» №605 от 07.11.2014 «Об утверждении Положения о рейтинговой системе оценки знаний и компетенций студентов».

Мероприятия текущего контроля проводятся в течение семестра и включают :

- устный опрос
- письменный опрос
- лексико-грамматический тест
- аннотирование
- монологическое высказывание на тему
- письменные задания.

Отметки, полученные студентом в ходе текущего контроля, выставляются по десятибалльной шкале и фиксируются в журнале преподавателя.

Для студента, пропустившего мероприятие текущего контроля по уважительной причине, кафедрой устанавливаются дополнительные сроки.

Студенту, пропустившему мероприятие текущего контроля без уважительной причины, выставляется 0 (нуль) баллов за данное мероприятие.

Результат текущего контроля за семестр оценивается отметкой в баллах по десятибалльной шкале и выводится исходя из отметок, выставленных в ходе проведения мероприятий текущего контроля в течение семестра по следующей формуле:

$$TK = TK1 + TK2 + \dots + TKn / n,$$

где ТК – текущий контроль, ТК1, ТК2, ..., ТКn –отметки за мероприятия текущего контроля; n – количество мероприятий текущего контроля.

Форма промежуточной аттестации – зачет, экзамен.

Зачет носит накопительный характер. При проведении зачета отметка «зачтено» выставляется студентам, получившим за текущий контроль от 4 до 10 баллов, отметка «не зачтено» выставляется студентам, получившим за текущий контроль от 1 до 3 баллов. Для студентов, получивших «не зачтено» проводится собеседование по темам дисциплины

Экзаменационная отметка по дисциплине определяется с учетом весового коэффициента текущего контроля k и рассчитывается на основе результата текущего контроля и отметки, полученной студентом за ответ по билету, по формуле

$$Э = k \cdot T + (1 - k) \cdot O,$$

где Э – экзаменационная отметка; k – весовой коэффициент текущего контроля; T – результат текущего контроля за семестр, оценивается одной отметкой по десятибалльной шкале, которая выводится из отметок, полученных в семестре; O – отметка по десятибалльной шкале, полученная студентом за ответ по билету.

Положительной является экзаменационная отметка не ниже 4 баллов.

Формой промежуточной аттестации студентов заочной формы обучения в первом семестре является зачет. Во втором семестре формой промежуточной аттестации является экзамен.

Отметка «зачтено» выставляется в случае получения положительных (4-х и выше баллов по десятибалльной шкале) отметок по итогам работы на аудиторных занятиях на лабораторно-экзаменационной сессии. Если студентом получены отметки ниже 4 баллов, то проводится устное собеседование с преподавателем по темам, по которым получены отрицательные отметки, обсуждение ошибок, дополнительные вопросы по изученному материалу.

Итоговой экзаменационной отметкой по учебной дисциплине для студентов заочной формы обучения является отметка, полученная студентом на экзамене за ответ по билету. Положительной является отметка 4 балла и выше.

Для студентов заочной формы обучения отметка по экзамену соответствует отметке, полученной за ответ по билету.

ПЕРЕЧЕНЬ ВОПРОСОВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ЭКЗАМЕНА (дневная форма получения высшего образования)

На экзамене по иностранному языку проверяется владение следующими видами речевой деятельности: чтение, говорение

Экзамен проводится в устной форме, которая включает:

1. реферирование аутентичного или частично адаптированного общественно-политического, культурологического, научно-популярного текста (объем текста 900 печатных знаков), беседу на иностранном языке по содержанию текста.

2. Чтение оригинального текста по специальности с полным и точным пониманием смыслового содержания. Объем 1000 1200 печатных знаков.

Время выполнения работы 15 минут

3. Беседа на иностранном языке с экзаменаторами по тематике

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЕ ТЕМЫ

Тема 1. О моей семье и о себе

Тема 2. Новополоцк

Тема 3 Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой

Тема 4. Моя будущая профессия

Тема 5. Беларусь

Тема 6. Германия

Тема 7. Добыча нефти и газа

Заочная форма получения высшего образования

На экзамене по иностранному языку проверяется владение следующими видами речевой деятельности: чтение, говорение

Экзамен проводится в устной форме, которая включает:

1. реферирование аутентичного или частично адаптированного общественно-политического, культурологического, научно-популярного текста (объем текста 900 печатных знаков), беседу на иностранном языке по содержанию текста.

2. Чтение оригинального текста по специальности с полным и точным пониманием смыслового содержания. Объем 1000 1200 печатных знаков.

Время выполнения работы 15 минут

ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

При изучении учебной дисциплины «Иностранный язык» (немецкий) используются следующие формы самостоятельной работы: - самостоятельная работа в виде выполнения индивидуальных заданий при подготовке к практическим занятиям; - подготовка презентаций по индивидуальным темам

Содержание самостоятельной работы студентов (дневная форма получения высшего образования)

Вид самостоятельной работы	Тематическое содержание и используемые источники	Количество часов	
		1 семестр	2 семестр
Чтение и перевод текстов. Подготовка к монологическому высказыванию.	Тема 1. О себе Основная литература: [1], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [4], [5], [6]	4	
Чтение и перевод текстов. Подготовка к монологическому высказыванию	Тема 1.2. О моей семье Основная литература: [1], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [4], [5], [6]	4	
Чтение и перевод текстов. Подготовка к монологическому высказыванию	Тема 2.1. Нововолоцк Основная литература: [1], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [4], [5], [6]	10	
Чтение и перевод текстов. Подготовка к монологическому высказыванию.	Тема 2.2. ПГУ имени Евфросинии Полоцкой Основная литература: [1], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [4], [5], [6]	10	
Чтение и перевод текстов. Подготовка к монологическому высказыванию.	Тема 2.3. Моя будущая профессия Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [2], [3], [4], [5], [7], [8], [9]	10	
Чтение и перевод текстов. Подготовка к монологическому высказыванию.	Тема 3.1. Беларусь Основная литература: [1], [3], [4], [5] Дополнительная литература	6	

	[1], [4], [5], [6]		
Чтение и перевод текстов. Подготовка к монологическому высказыванию.	Тема 3.2. Германия Основная литература: [1], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [4], [5], [6]	10	
Чтение и перевод текстов. Подготовка к монологическому высказыванию.	Тема 4.1. Добыча нефти и газа Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [2], [3], [4], [5], [7], [8], [9]		8
Чтение и перевод текстов. Подготовка к монологическому высказыванию.	Тема 4.2. Транспортировка нефти и газа Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [2], [3], [4], [5], [7], [8], [9]		8
Чтение и перевод текстов. Подготовка к монологическому высказыванию.	Тема 4.3 Обнаружение нефти и газа Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [2], [3], [4], [5], [7], [8], [9]		8
Чтение и перевод текстов. Подготовка к монологическому высказыванию.	Тема 4.4. Бурение скважин Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [2], [3], [4], [5], [7], [8], [9]		8
Чтение и перевод текстов. Подготовка к монологическому высказыванию.	Тема 4.5. Трубы и трубопроводы Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [2], [3], [4], [5], [7], [8], [9]		8
Чтение и перевод текстов. Подготовка к монологическому высказыванию.	Тема 4.6. Природный газ Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [2], [3], [4], [5], [7], [8], [9]		8
Подготовка к экзамену	Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [2], [3], [4], [5], [6], [7], [8], [9]		6
Всего:		54	54
Итого:			108

**Содержание самостоятельной работы студентов
(заочная форма получения высшего образования)**

Вид самостоятельной работы	Тематическое содержание и используемые источники	Количество часов	
		1 семестр	2 семестр
Изучение лексики по теме. Чтение и перевод текстов. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	Тема 1.1 О себе	6	
	Основная литература: [1], [3], [4], [5]	6	
	Дополнительная литература [1], [4], [5], [6]	4	
Изучение лексики по теме. Чтение и перевод текстов. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	Тема 2.1. Нововолоцк	6	
	Основная литература: [1], [3], [4], [5]	6	
	Дополнительная литература [1], [4], [5], [6]	4	
Изучение лексики по теме. Чтение и перевод текстов. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	Тема 2.2. ПГУ имени Евфросинии Полоцкой	6	
	Основная литература: [1], [3], [4], [5]	6	
	Дополнительная литература [1], [4], [5], [6]	4	
Изучение лексики по теме. Чтение и перевод текстов. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	Тема 2.3. Моя будущая профессия	6	
	Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5]	6	
	Дополнительная литература [1], [2], [3], [4], [5], [7], [8], [9]	4	
Изучение лексики по теме. Чтение и перевод	Тема 3.1. Беларусь	6	
	Основная литература:		

<p>текстов. Выполнение лексико-грамматических упражнений.</p>	<p>[1], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [4], [5], [6]</p>	<p>6 4</p>	
<p>Изучение лексики по теме. Чтение и перевод текстов. Выполнение лексико-грамматических упражнений.</p>	<p>Тема 3.2 Германия Основная литература: [1], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [4], [5], [6]</p>	<p>6 6 4</p>	
<p>Изучение лексики по теме. Чтение и перевод текстов. Выполнение лексико-грамматических упражнений.</p>	<p>Тема 4.1. Добыча нефти и газа Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [2], [3], [4], [5], [7], [8], [9]</p>		<p>4 4 6</p>
<p>Изучение лексики по теме. Чтение и перевод текстов. Выполнение лексико-грамматических упражнений.</p>	<p>Тема 4.2. Транспортировка нефти и газа. Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [2], [3], [4], [5], [7], [8], [9]</p>		<p>4 4 6</p>
<p>Изучение лексики по теме. Чтение и перевод текстов. Выполнение лексико-грамматических упражнений.</p>	<p>Тема 4.3. Обнаружение нефти и газа Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [2], [3], [4], [5], [7], [8], [9]</p>		<p>4 4 6</p>
<p>Изучение лексики по теме. Чтение и перевод текстов.</p>	<p>Тема 4.4. Бурение скважин: Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5]</p>		<p>4 4</p>

Выполнение лексико-грамматических упражнений.	Дополнительная литература [1], [2], [3], [4], [5], [7], [8], [9]		6
Изучение лексики по теме. Чтение и перевод текстов.	Тема 4.5. Трубы и трубопроводы Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [2], [3], [4], [5], [7], [8], [9]		4 4
Выполнение лексико-грамматических упражнений.			6
Изучение лексики по теме. Чтение и перевод текстов.	Тема 4.6. Природный газ Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [2], [3], [4], [5], [7], [8], [9]		4 4
Выполнение лексико-грамматических упражнений.			6
Подготовка к экзамену	Основная литература: [1], [2], [3], [4], [5] Дополнительная литература [1], [2], [3], [4], [5], [6], [7], [8], [9]		12
Всего:		96	96
Итого:			192

ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАНИЯ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ С ДРУГИМИ
УЧЕБНЫМИ ДИСЦИПЛИНАМИ СПЕЦИАЛЬНОСТИ

Название учебной дисциплины, изучение которой требуется согласование	Название кафедры	Предложения об изменениях содержания учебной программы учреждения высшего образования по учебной дисциплине	Решение, принятое кафедрой, разработавшей учебную программу (с указанием даты и номера протокола)
1	2	3	4
	Кафедра трубопроводного транспорта и гидравлики	<i>нет</i>	

Заведующий кафедрой,
кандидат экономических наук, доцент



Бословяк С.В.

РЕЦЕНЗИЯ

на учебную программу по учебной дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» для специальности 6-05-0711-09 «Трубопроводный транспорт, хранение нефти и газа», составленную Струй Оксаной Михайловной, старшим преподавателем кафедры мировой литературы и иностранных языков учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой», магистром педагогических наук

Программа обучения иностранному языку должна быть организована в рамках предметов и курсов, изучаемых студентами технических специальностей, с учетом междисциплинарных связей. Данная идея может быть реализована посредством создания интегрированных образовательных программ, проектов, либо курсов, организованных по принципу погружения в иностранный язык.

При формировании иноязычной профессиональной компетенции необходимо учитывать определенные организационно-педагогические условия для оптимизации данного процесса.

Организационно-технические условия развития иноязычной компетенции студентов технических специальностей вуза предполагают наличие и активное использование возможностей современных технических средств обучения (компьютеров, аудио-, видеоаппаратуры) и Интернет-ресурсов в ходе преподавания дисциплины «Иностранный язык» и в процессе организации различных форм деятельности (учебной, учебно-профессиональной)

Дидактическим условием развития иноязычной компетенции студентов технических специальностей является конкретизация содержания образования по предмету «Иностранный язык

В качестве стратегической интегративной компетенции в процессе обучения иностранным языкам выступает *коммуникативная* в единстве всех её составляющих: языковой, речевой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной и ценностно-ориентационной компетенций.

Представленная на рецензию учебная программа содержит пояснительную записку, в которой определен статус программы, дана общая характеристика дисциплины, определены цели и задачи изучения дисциплины, раскрыто содержание учебной дисциплины, изложены требования к уровню владения дисциплиной, представлены формы контроля, представлены методические рекомендации по подготовке к занятиям представлен список необходимой для изучения литературы.

В программе отражены современные тенденции и требования к обучению и практическому владению иностранным языком в профессиональной сфере. В ней сформулированы задачи обучения, структура учебной дисциплины, а также указана тематика языкового материала для освоения различных видов речевой деятельности.

Данная программа по структуре и содержанию соответствует предъявляемым требованиям и предлагается к утверждению в качестве учебной программы может быть использована в образовательном процессе учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

Рецензент

Председатель ЦК иностранного языка
Полоцкого колледжа
Витебского государственного университета
имени П.М. Машерова,
магистр педагогических наук



В.В.Гудошникова

РЕЦЕНЗИЯ

на учебную программу по учебной дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» для специальности 6-05-0711-09 «Трубопроводный транспорт, хранение нефти и газа», составленную Струй Оксаной Михайловной, старшим преподавателем кафедры мировой литературы и иностранных языков учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой», магистром педагогических наук

Обязательным требованием большинства вакансий, имеющихся на отечественном рынке труда, является знание иностранного языка для осуществления зарубежных профессиональных контактов. Владение языком на традиционном уровне – «чтение со словарем» – уже не актуально. От современного специалиста требуется умение не только общаться с зарубежными партнерами, но и использовать в своей работе международный профессиональный и культурный опыт.

Факт, что владение иностранным языком становится определенным ключом к профессиональному успеху современного специалиста, усиливает значимость лингвистической составляющей высшего образования в техническом вузе.

Уровень владения устным иноязычным профессиональным общением будущими специалистами в области профессиональной коммуникации должен обеспечивать готовность студентов к активному взаимодействию с профессиональной иноязычной средой.

Таким образом, представленная учебная программа по дисциплине выполняет функцию актуальной методологической и методической поддержки непосредственным участникам образовательного процесса в рамках требований образовательного стандарта по данной специальности

Представленная на рецензию учебная программа содержит пояснительную записку, в которой определен статус программы, дана общая характеристика дисциплины, определены цели и задачи изучения дисциплины, раскрыто содержание учебной дисциплины, изложены требования к уровню владения дисциплиной, представлены формы контроля, представлены методические рекомендации по подготовке к занятиям представлено, список необходимой для изучения литературы.

В программе отражены современные тенденции и требования к обучению и практическому владению иностранным языком в профессиональной сфере. В ней сформулированы задачи обучения, структура учебной дисциплины, а также указана тематика языкового материала для освоения различных видов речевой деятельности.

Данная программа по структуре и содержанию соответствует предъявляемым требованиям и предлагается к утверждению в качестве учебной программы может быть использована в образовательном процессе учреждения образования «Полоцкий государственный университет»

РЕЦЕНЗЕНТ

кандидат исторических наук,
доцент кафедры технологии и методики преподавания
учреждения образования
«Полоцкий государственный университет
имени Евфросинии Полоцкой»



Довгяло Н.В.